

[In Chinese - 中文版](#)

[In English](#)

[In French - en français](#)

[In Spanish – en español](#)

[In German - auf Deutsch](#)

[In Italian - in italiano](#)

[In Japanese - 日本語で](#)

[In Korean - 한국어로](#)

[INVITATION TO THE NEXT IFCM GENERAL ASSEMBLY, TURKU, FINLAND, 5 AUGUST 2016, AND AGENDA HERE](#)

来自第 11 届世界合唱音乐研讨会的最新消息

来做 WSCM11 合唱博览会的展商吧！

现正接受报名！

2017 年 7 月 22 日—29 日，在巴塞罗那第 11 届世界合唱音乐研讨会期间，超过 3000 位指挥、歌者、合唱专家将齐聚巴塞罗那。

本次研讨会将在 Barcelona Auditori 及周边建筑 (ESMUC and UPF Ciutadella) 举行。合唱博览会将在 Auditori 展厅举行。我们将为您提供一个难忘的机会与我们的嘉宾结交友谊。当你决定成为博览会的展商时，请记住，这不仅是一次很好的商机，更是一次参加全球最大合唱活动的难忘经验。

名额有限，报名从速！

谁会参加？

合唱博览会将是一次聚集了来自全球 3 千名学者、协会、出版社、指挥、歌者、作曲家、经纪人、编辑及合唱事业领头人的盛宴。为您提供一个平台与全球最优秀的音乐出版社、合唱组织、合唱节举办者共同交流。展商可以借着这机会向国际合唱市场推出他们的产品与服务。

在博览会上租有展位的将获得活动手册及歌本，并可以参加研讨会的活动。

我们将提供什么？

展位将在先到先得的基础上分配。目前只有有限的展位提供。每个展位是 3x2 米，包括 1 台小册子柜 (1M×0,5 米 x 0,86m)，2 把椅子，地毯，2 插头与电源和 WiFi 接入。

More info: <http://www.wscm11.cat/#/exhibition/qdfs>

WSCM11 THE CHORAL EXPO



BARCELONA, July 22-29, 2017

1

WSCM11 Email : wscm11@fcec.cat

WSCM11 Website: <http://www.wscm11.cat/>

INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC monthly electronic newsletter

Follow us on Facebook <https://www.facebook.com/wscm11bcn/>

And on Twitter <https://twitter.com/simposibcn>

第十二届国际合唱联盟(IFCM)世界合唱研讨会 2020 年度将在新西兰举行！

在一场成功的竞拍过后，**新西兰合唱联盟及国际合唱联盟(IFCM)**十分高兴地宣布，2020 年世界最顶尖、无竞技的合唱盛宴将在奥克兰举行。

自 1982 年起，世界合唱音乐研讨会每三年举行一次，为全球献上最精彩、最优秀、最顶尖的合唱团、指挥、演讲者、作曲家及合唱歌者。来自全球各地的音乐家们齐聚一堂共同分享这一艺术的成果。研讨会已经成功地在首尔、鹿特丹市、哥本哈根、悉尼、温哥华、明尼阿波利斯举行，2017 年将在巴塞罗那举行。

在过去 12 个月里，国际合唱联盟(IFCM)对参与竞拍的城市进行了研究和筛选，包括城市、场馆、承接活动的的能力，最重要的是当地合唱的氛围。

在新西兰合唱联盟的带领下，合唱音乐在新西兰十分地普遍并受欢迎，同时，联盟也支持了许多歌者、指挥及作曲家发挥所长，带出新西兰独特的合唱特色。

奥克兰是新西兰最发达的地区之一，同时也是南太平洋的枢纽，旅客出入境的主要地点。在 2015 年的世界最佳居住城市评选中，奥克兰高居全球第三位，这也是连续三年奥克兰蝉联全球最适宜城市前三名。

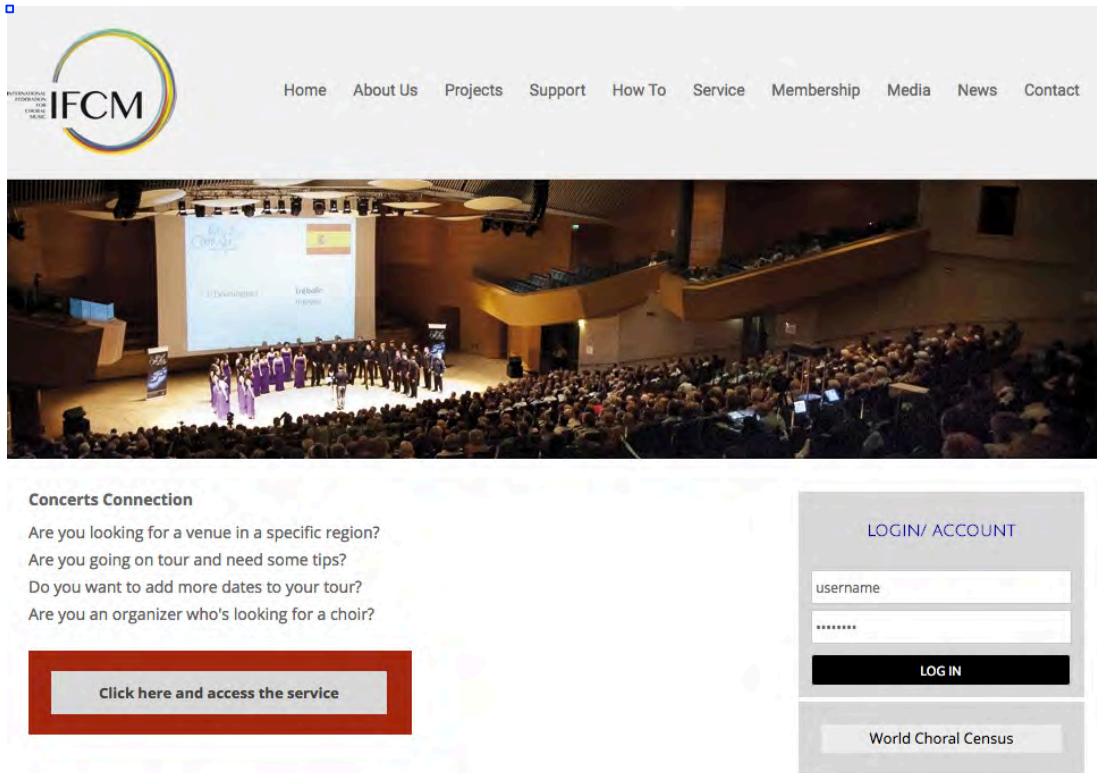
祝愿 2020 年研讨会筹备工作完满地展开。



INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC monthly electronic newsletter

你用过国际合唱联盟(IFCM)新网站上的功能吗?

在众多功能中, 你会找到 **Concerts Connection** (音乐会资讯): <http://ifcm.net/service-2/concert-connection/> 看一看吧!



国际合唱联盟(IFCM)创始成员消息

A COEUR JOIE INTERNATIONAL



第三届 'NAMUR EN CHŒURS' 国际合唱节 比利时

A Coeur Joie Belgium organizes its third festival of choral singing 'Namur en Choeurs'
日期: 2016年9月23日-25日.

三场顶尖音乐会: Ingenium Ensemble (Slovenia), Jazz'elles (France) and Kinderkoor Waelrant (Belgium).

在周末有 6 个多形式多样化的工作坊, 适合成人和儿童。

40 场免费音乐会。

更多资讯: <http://www.namurenchoeurs.be>

22ND CHORALIES FESTIVAL IN VAISON-LA-ROMAINE (PROVENCE, FRANCE), 3-11 AUGUST 2016

6000 singers will meet in Vaison-la-Romaine and sing from morning till evening.

<http://www.choralies.fr/> Contact: inscriptions@choralies.fr —

www.facebook.com/choralies.vaisonlaromaine

第一届非洲合唱节

2017年8月6日—12日 金沙萨 刚果共和国

由非洲合唱联盟 (ACCM) 组织, 刚果合唱联盟及国际合唱联盟(IFCM)、欧洲合唱协会、法国合唱协会协办下, 合唱节将成为发掘非洲合唱遗产及音乐交流的桥梁。

来自全球的合唱团、指挥及讲者, 非洲渴望你的到来, 欢迎你来到这个充满神秘色彩、热情好客、富有独特文化节奏及底蕴的国度! 在线报名即将开通。



THE EUROPEAN CHORAL ASSOCIATION - EUROPA CANTAT (ECA-EC)

欧洲合唱协会2017年度活动日程已经公布！

PDF版本现在公开。

在欧洲各地举行活动，让来自不同文化的朋友齐聚一堂。你可以选择盛大的合唱节或小型活动、工作坊、大师班、会议等各种不同的活动，与来自欧洲甚至全球的指挥、歌者、作曲家一同分享音乐的乐趣。

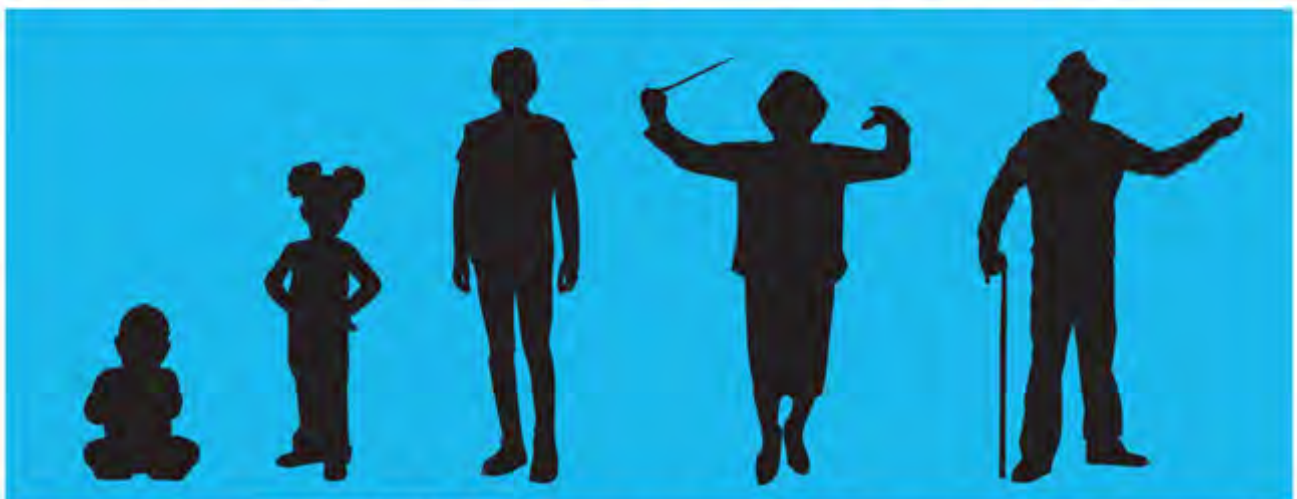
Find more on our [website](#)

Follow us on [facebook](#)

And [twitter](#).

美国合唱指挥协会 — ACDA

A LIFE OF SONG



ACDA2017 MINNEAPOLIS

MARCH 8-11, 2017 | #ACDA4LIFE

2017年3月8日-11日，欢迎来参加我们2017年在明尼阿波利斯举行的全国年会。

Info: <http://acda.org/page.asp?page=national>



第八届美洲国际合唱节将在 8 月举行。希望届时能在 8 月 21 日—31 日再巴哈马拿索与你相见！

Info: <http://america-cantat-8.org/>

NORDISK KORFORUM

NORDKLANG16 2016 年 8 月 3 日—7 日 芬兰图尔库

Nordklang 合唱节是在北欧地区每三年举行一次地合唱盛事，由 Nordisk Korforum 组织。这个活动将北欧地区的国家的歌者聚集在一起，一同交流、歌唱、学习。

Nordklang16 将为参加者们提供一系列不同类型的工作坊。报名请点击 <http://www.nordklang.fi>

总结—会员消息

关于在合唱音乐中电子设备的运用调查

艾希施泰特大学（德国）寻求合唱指挥或歌者参与一项在线调查。通过调查，我们想了解更多关于在合唱音乐中数码设备的使用。问卷用时 15 分钟。在调查中的问题将直接发送到 kathrin.schlemmer@ku.de。现正提供德文版及英语版：

<https://www.soscisurvey.de/Chorleitung/>

(Prof. Dr. Kathrin Schlemmer, Professor for musicology at the Catholic University of Eichstaett-Ingolstadt, Germany)

在 IFCMeNEWS、ICB 上为你的合唱活动做广告 www.ifcm.net, <http://icb.ifcm.net/>

在 www.IFCM.net 和 ICB.IFCM.net 上有广告版位可供大家使用。每月一次地 IFCMeNEWS、每季度一册的 ICB 和 eICB 同样也有广告版位提供大家登载广告。价格和尺寸请点击 [Reserve A Space form](#)。

快来使用我们的网站和媒体的优势，促进您的合唱活动吧！

国际合唱联盟(IFCM)志愿者

想成为国际合唱联盟(IFCM)的项目志愿者吗？国际合唱联盟(IFCM)正在拓展志愿者的团队，想加入我们的行列吗？很简单，发送一份关于你个人的简历，附上个人照片及一份阐述你能提供给我们什么样的协助的文稿，发邮件到

leonardifra@yahoo.it，在邮件主题项写上 "Volunteer's database"，最好能以英语发送资料给我们。

Remember the IFCM slogan "Volunteers connecting our choral world" - come and join us in our work!

2016 年 8 月—9 月世界合唱资讯

INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC monthly electronic newsletter

- 1-9 Aug : 1st Africa Symposium on Choral Music, Accra, Ghana - www.famuc.org
- 1-5 Aug : 2016 Lansum International Choir Competition, City of Claremont, Los Angeles, USA - www.lansummusicfestival.org/
- 3-7 Aug : Nordklang 16, Turku (Åbo), Finland - www.nordklang.fi
- 3-11 Aug : 22nd Choralies, Vaison-la-Romaine, France - www.choralies.fr
- 7-12 Aug : 37th Conducting Summer School, Limerick, Ireland - www.aaic.ie
- 7-11 Aug : The Opera Zimriya, Nights' Halls, Old Acre, Israel - www.zimriya.org.il
- 10-13 Aug : Singapore International Choral Festival, Singapore - www.sicf.sg
- 11-16 Aug : San Juan Canta International Choir Competition and Festival, Argentina - www.sanjuancoral.com.ar
- 11-14 Aug : Asia Kodály Symposium 2016, Kaohsiung, Taiwan – China - <http://kam.sg>
- 12-21 Aug : 11th International Youth Chamber Choir Meeting, Usedom Island (Baltic Sea), Germany - www.amj-musik.de
- 13-27 Aug : Berwang Holiday Music Course, Berwang, Austria - www.musicholiday.com
- 13-15 Aug : 19th International Choral Festival, Córdoba, Argentina - www.vsdeventos.com.ar/
- 14-19 Aug : Ludlow Summer School, United Kingdom - www.lacock.org
- 14-21 Aug : Norfolk Chamber Music Festival- Yale School of Music Chamber Choir and Choral Conducting Workshop, Norfolk, CT, USA - <http://norfolk.yale.edu/school/choral-about/>
- 15-31 Aug : IFCM Youth Arts Management Program, Nassau, Bahamas - <http://america-cantat-8.org/>
- 18-21 Aug : Bratislava Cantat I, Slovak Republic - www.choral-music.sk
- 18-21 Aug : ON STAGE with Interkultur in Madrid, Spain - <http://onstage.interkultur.com/>
- 19-24 Aug : Conducting 21C, Stockholm, Sweden - www.conducting21c.com/
- 20-26 Aug : International Choir Festival Coralua, Trondheim, Norway - www.coralua.com
- 21-31 Aug : America Cantat 8, Atlantis, Paradise Island, Bahamas - <http://america-cantat-8.org/>
- 24-28 Aug : International Festival of choirs and orchestras in Paris, France - <https://www.mrf-musicfestivals.com/international-festival-of-choirs-and-orchestras-in-paris-france.phtml>
- 24-29 Aug : Early Music Workshop, Utrecht, Netherlands - www.zimihc.nl/eng
- 1-4 Sep : Mountain Song Festival Carinthia 2016, Wolfsberg, Austria - www.musicultur.com
- 4-9 Sep : Trogir Music Week, Croatia - www.lacock.org
- 8-11 Sep : ON STAGE with Interkultur in Brussels, Belgium - <http://onstage.interkultur.com/>
- 8-11 Sep : Indonesia Choir Festival, Medan, North Sumatera, Indonesia - www.bandungchoral.com
- 9-11 Sep : 2nd (Inter)national Congress for Choral Conductors, Paris, France - www.congreschefsdechoeur.com
- 12-17 Sep : International Choir Academy and International Conductor's Academy, Saarbrücken, Germany - <http://chorwerksaar.de>
- 13-18 Sep : 6th International Choir Competition and Festival Canco Mediterrania, Barcelona & Lloret de Mar, Spain - www.serrabrava.eu
- 14-18 Sep : 7th International Festival of Choirs and Orchestras, Prague, Czech Republic - www.mrf-musicfestivals.com
- 15-18 Sep : ON STAGE with Interkultur in Lisbon, Portugal - <http://onstage.interkultur.com/>
- 16-19 Sep : ON STAGE with Interkultur in Frankfurt, Germany - <http://onstage.interkultur.com/>
- 18-23 Sep : Sea Sun Festival & Competition, Costa Brava, Spain - www.fiestalonia.net
- 22-25 Sep : ON STAGE with Interkultur in Paris, France - <http://onstage.interkultur.com/>
- 22-25 Sep : Rimini International Choral Competition, Italy - www.riminichoral.it
- 23-25 Sep : Tonen2000 International Choir Festival, Westland, Netherlands - www.tonen2000.nl
- 23-24 Sep : 5th International Harald Andersén Chamber Choir Competition, Helsinki, Finland - www.uniarts.fi/en/harald-andersen-choir-competition-2016
- 23-28 Sep : The Voice of Wealth, Lloret de Mar, Spain - <http://monolitfestivals.com/>
- 23-25 Sep : 1st International Baltic Sea Choir Competition, Riga, Latvia - <http://www.balticchoir.com>